



Bojujeme
za návrat svobody
a demokracie
v Československu,
jak byla stanovena
v ústavě roku 1920.



Nepřehlédněte datum
vašeho předplatného, nečekejte
na upomínku - též s předplatným
zasílejte odštíženou adresu -
ušetříte nám tím mnoho práce.
Děkujeme za vaše pochopení!
○○○

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

O wnal
3-5315

DENNÍ HLASATEL

15¢

THE OLDEST CZE

DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608

29. ČERVNA 1977 WEDNESDAY JUNE 29. JUNE 1977 ČÍSLO NO. 44

PRVÝ SVĚTEC V USA

Jan Nepomuk Neumann — nový patron České země

Prachatický rodák prvním světce USA

Petr Lekavý

19. června t. r. bylo české nebe oficiálně rozšířeno o novou hvězdu. Ten den prohlásil papež Pavel VI. slavnostně za svatého Jana Nepomuckého Neumanna, čtvrtého biskupa z Philadelphie, USA, rodáka z jihočeských Prachatic. Byla to sláva a radost pro celou církev, ale zcela zvláštní radost pro nás, jeho české krajany. Jan Nep. Neumann (1811-1860) se v Čechách nejen narodil, ale prožil tam více než půl svého života a i v Novém světě, kam odešel pro lásku Kristovu, se vždy hrdě hlásil k rodné zemi, třeba mu někdy bylo jméno Čech (Bohemian) dáváno s úsměškem.

Nový světec, první na území USA, má německé jméno po svém otci Filipu Neumannovi z Obernburgu v Bavorsku (na řece Mohanu pod Aschaffenburgem). V důsledku napoleonských válek přišel do Čech a usadil se v Prachaticích, které se mu zdály vhodné pro jeho řemeslo pletáře punčoch. Bylo mu tehdy (1802) 28 let a oženil se s českou dívkou z města, Antonií Strakovinskou. Ta ale při porodu prvního dítěte zemřela a Filip se r. 1805 znovu oženil s velmi ctnostnou dívkou, dcerou místního měšťana, Anežkou Lebišovou.

V poslední době se dosti debatovalo o jméně té ženy. Kopie křestního listu z r. 1831 ji jmenuje *Lebisch*. Ně-

kteří zápisy při kanonizačním procesu jí jmenují či píší *Loebisch*, američtí životopisci světci *Lebis* a alespoň dva čeští životopisci říkají, že se vlastně jmenuje *Lepší*. (Kovář a Bezpalec). Jméno *Lepší* se objevilo také na pomníku světcovy babičky na prachatickém hřbitově, ale jde o náhrobek nový, sotva 15 let. Nedávné výzkumy dokazují, že podle rodinné tradice u Neumannů se jmenovala a psala *Lebiš*, s charakteristickým českým háčkem nad „š“. Tak nám zapsal jméno sám světec ve svém rukopisném životopise, ač háček zůstal bez povšimnutí, hlavně proto, že mu nebyl připisován význam.

Janovo prachatické mládí

Náš velký krajan se narodil 28. března 1811. Později o tom napsal: „Můj kmotr Jan Marek býval starostou města a dal mi jméno *Jan z Nepomuku*, ke cti tohoto slavného patrona České země.“ Než odešel do zámoří, dodává v životopise: „Když jsem pak ještě vykonal pouť do Nepomuku, do rodiště mého svatého patrona, opustil jsem své rodné město 8. února 1836 bez zvláštního loučení.“

Malý Jan měl 5 sourozenců, nejmladší Václav (1817-1896) se stal později Janovým pomocníkem v Americe jako laický bratr redemptoristické kongregace. Obecnou školu vychodil Jan v Prachaticích, byla



německá, české tam nebylo. Byl ministrantem a dobře prospíval, ale ani na jednom ani druhém si nezakládal. Dávali ho za vzor při docházce do kostela, ale on to přechází žertem, že tak dělal, protože mu maminka za to občas podstrčila krejcar. Prospěch ve škole rovněž žertovně připisuje tomu, že jeho otec býval vlivným městským funkcionářem.

V té době se stala maličká, ale významná událost, již světec popisuje ještě před svým biskupským vysvěcením. Říká, že neměl zvláštní náklonnosti býti knězem; zdálo se mu to příliš vznešené a nedosažitelné. Ale, pokračuje: „Měli jsme doma starou služebnou, známou jako přísná kajícnici.“

Pokračování na str.

VZPOMÍNKA NA NAŠE DRAHÉ RODIČE

MARIE
MALÍK

zemřela 29. června 1971

FRANTIŠEK
MALÍK

zemřel 21. října 1947

A NYNÍ SPOLEČNĚ DŘÍMOU NA ČESKÉM NÁRODNÍM HRBITOVĚ

Čest budiž jejich světlé a nehynoucí památce!

Věnuji stále vzpomínající:—

MARY PIZA, LILLIAN TEPPER a FRANCES BE
dcery; ANTON PÍZA, zeť s rodinami.Dr. JIRI VESELY
SOCIALIZACE
AMERICKÉ PSYCHOLOGIE

Ti čtenáři až doposud s jistotou trpělivostí nebo dokonce se zájmem sledovali mé články o americké psychologii snad přijmou ještě další informativní a kritický článek. V minulých článcích jsem neza-
tajoval, že v americké psychologii se ukazují příznaky krise: upadá úroveň individualní odbornosti a stále více odpovědnosti se svěří nedostatečně školeným teamům, jak krásně, ač drasticky, ukázal Formanův film tykající se kukaččího hnízda, totiž ústavu pro duševně choré. Pochopil jsem hned s počátku, jak Forman dodatečně také dosvědčil, že jeho film ani tak neukazuje symbolicky utlak, jehož se na pacientech dopouštějí psychiatři v komunistických systémech, nýbrž, že film nastavuje zrcadlo Americe. Přestože se nedá hovořit o nedostatku odborníků, stále sesiluje tendence odsunout do pozadí individualní vyšetřování a léčení pacientů a citovými problémy a prosazuje se tendence formovat pacienty do kroužku a nutit je, aby před ostatními vyprávěli o svých problémech a pokoušeli se je analyzovat. Američany dokonce ani tak příliš nezajímá, že takto se vlastně jedná proti pacientovu ethickému i legálnímu právu na důvěrnost takovýchto sdělení. Psychiatři a psychologové nemají bez pacientova písemného souhlasu právo sdělovat informace o tomto pacientu komukoli jinému - a najednou se má pacient zpovídat uprostřed lidí, které nezná a

až doposud neviděl či pořádně nepoznal.

Obhájci tohoto systému tzv. skupinové terapie se snaží poukazovat na to, že takto se jak pacientům, tak terapeutům ušetří čas a peníze. Ovšem, to je dolarová politika. jde před ní stranou otázka účinnosti takové terapie i další otázka, zda se vůbec všichni pacienti do takového systému hodí. A tak se v USA vytváří skupiny analogické různým těm polo-
vzdělaným výborům a komisím v komunistických státech jenže u nás se lidé bránili, hubovali a často se tak vydávali nebezpečí diskriminace, kdežto lhostejní Američané mlčí a paticky přikývají.

Aby tento způsob léčení rozšířil a aby co nejvíce menší majetných lidí mělo možnost řešit své duševní problémy aspoň někde, byl již za

podpory Kennedyho založen a pak velice propagován program nazývaný Community mental health Center. Zejména psychologové a sociální pracovníci programu byli a jsou nuceni rozšiřovat své vědomosti na úkor hloubky. Musejí znát ekologii, sociální psychologii, organizační práce, ale vůbec se od nich neočekává, že budou doopravdy rozumět svému oboru a půjdou do hloubky. Psychoanalýsa, testové metody, celostátní terapie, transcendentální meditace a j. se zcela pomíjejí.

Je pravda, že tento nový systém práce přináší určité výhody o něm méně majetným, kteří se dříve nemohli nikam obracet o profesionální pomoc, neboť psychiatrické a psychologické služby byly drahé, kdežto tento program je levný a přístupný

Pokračování

CZECH NOOK

RESTAURANT

Otevírá opět po dovolené

V pátek 1. července 1977

BUDOU PODÁVÁNY OPĚT NAŠE SPECIALITY:

Roast Pork

Roast Duck

Breaded Tenderloin

Pickled Beef (svíčková)

Fresh Roast Veal

Fresh Calves liver

K návštěvě zve JOSEF RYŠAVÝ

Upozorňujeme naše čtenáře na to, že příští týden vyjde HLASATEL až ve středu, s ohledem na FOURTH JULY DAY, kdy tiskárenští i redakční zaměstnanci mají sváteční volno.

REDAKCE



ŘÍK BAK

ČESKÝ NÁRODNÍ HRBITOV

HRBITOV - MAUSOLEUM - KREMATORIUM

5255 N. Pulaski, Chicago, Ill. 60630

539-8442

788-8442

S chlubou oznamuje, že letos je tomu již

1877

STO LET

1977

co slouží naší veřejnosti.

Kromě pohřbívání do země a do mausolea se provádí i kremace ve vlastním moderně zařízené spalovně. K rozloučení s mrtvým jsou k dispozici dvě síně z nichž malá síň se poskytuje v případě potřeby zdarma

MASARYKOVO MAUSOLEUM s nově vybudovanými křídly DR. BENEŠE a GEN. ŠTEFANIKA poskytuje velký výběr krypt a schránek na popel.

ZAJIŠTĚNÍ - pro všechny věky - postavené z nejlepšího materiálu, který vzdoruje počasí. Dostatečné zdroje k udržení krypt.

POMNÍKY NA PRODEJ - VZORKY V KANCELÁŘI HRBITOVA

CERMAK POHŘEBNÍ ÚSTAV

NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD
V CHICAGU A OKOLÍ5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO
Založený r. 1880 Tel. OLYMPIC 2-0243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

lévnam

Upozorňujeme znovu, že po dobu letních měsíců budeme vydávat sobotní a nedělní číslo DENNÍHO HLASATELE pohromadě, pod jménem NEDĚLNÍ HLASATEL

VYDAVATELSTVO DENNÍHO HLASATELE

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: Canal 6-3315 a TOWn hall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Published daily Tuesday through Saturday, except Sunday, Monday and Holidays by the Denní Hlasatel Printing and Publishing Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. Subscription prices in U.S.A. by mail:

For half a year: Tuesday through Saturday \$21.00.

Daily and Sunday: \$30.00.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft. For half a year: Tuesday through Saturday: \$22.00. Daily and Sunday: \$31.50 for half a year.

Předplatné poštou v U.S.A.: Na půl roku od úterka do soboty: \$21.00. Denní a Nedělní Hlasatel na půl roku: \$30.00.

Předplatné do Kanady: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order) neb bankovní poukázkou (Draft). Na půl roku od úterka do soboty: \$22.00. Denní a Nedělní Hlasatel: \$31.50 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Za změnu adresy počítáme \$1.00.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribuna otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. - Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslané články.

Zajímavosti ze světa

ZAKAZ KOUŘENÍ.

Senát odhlasoval drtivou většinou návrh zákona o zákazu kouření ve veřejných místech jako jsou autobusy, výtahy, knihovny a divadla. Návrh byl poslán ke schválení gov. Thompsonovi.

MAJITELE HOSPOD

a obchodů s likery budou moci podporovat politické kandidáty finančními příspěvky, jestliže guvernér Thompson podepíše návrh zákona, který již prošel Senátem.

WYNDHAM, Austrálie,

Tři měsíce dlouhá pout za svobodou skončila pro 74 vietnamských uprchlíků, když jejich tři velké kocičky přistáli na opuštěném pobřeží severní Austrálie.

Jejich věk se pohyboval od 3 měsíců do 67 let. Musili překonat 20ti milové opuštěné území než se jim podařilo dosáhnout nejbližšího obydlího místa.

Ministr pro migrační záležitosti Austrálie, Michael MacKellar, řekl, že budou dopraveni do Sydney tento týden, kde zůstanou dočasně, než bude o jejich dalším osudu rozhodnuto.

SPRINGFIELD, Ill.

Zaměstnavatelé v Illinois mohou podle nového zákona zaměstnat cizince, kteří jsou v USA ilegální.

Tento zákon byl schválen i přes protest některých zákonodárců, kteří se dožadovali zákazu, protože někteří zaměstnavatelé vyplácejí mzdy rovnající se "mzdě otroků", jak poznamenal jeden ze senátorů.

VRÁTTE NIN ZDRAVÍ

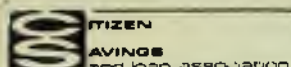
Pod tímto heslem se konalo v Tokiu shromáždění obětí znečištění životního prostředí, na něž se sjelo přes tisíc lidí ze všech částí Japonska. V rámci Týdne boje proti znečištění prostředí uspořádalo toto shromáždění více než sto organizací.

Z ORDINACE DENTISTY

Z ordinace dentisty v Oslo byla jednu sobotu ukradena vrtáčka. Policie zakrátko zloděje dopadla. Byl jím muž, jehož manželka jej u dentisty objednala na pondělí k prohlídce.

ITALIE

Italské policii se podařilo nalézt dvanáct dřevěných renesančních soch ze 14. století, jež byly letos ukradeny v únoru v kostele sv. Bartoloměje v lombarském městě Albinu. Sochy byly nalezeny v několika obchodech, se starožitnostmi a na výstavách výtvarných děl.



NOW SERVING YOU AT TWO LOCATIONS

HOME OFFICE
107 EAST PLAINFIELD ROAD
WILLOWBROOK HINSDALE PO
ILLINOIS 60521
325-6610

CHICAGO OFFICE
3917-3919 WEST 26th STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60623
762-1264

FSLIC

George C. Basta
President

BERWYN NATIONAL BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA
7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN
TELEFON ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3
odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 1
odpoledne.

SPECIAL

Každý weekend máme něco
chutného. — Tyto specials vám
ušetří peníze.

CHUTNÉ PEČIVO JAKÉ PEKLA
MAMINKA DOMA. NAJDETE V NAŠI
PEKÁRNĚ.

OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 9:00 HODIN VEČER — V SOBOTU
OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER MINO NEDĚLE.

MINÁŘIK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854



Hašek Rite - Way ROOFING CO.

STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTORI
2639 So. Kedzie Avenue
Dělníci pojištěni.
Telefon: Blahop 7-1212

PAUL'S BODY SHOP

5234 WEST CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650
Volejte 656-4477
Těšte se na p. SVAČENÍ, idon

VEŠKERÉ PŘEKLADY



KOUPĚ A PRODEJE MAJETKŮ
VÁM ZAŘÍDÍ
Maruška ŠMELHAUSOVÁ
Pav - Hanson Realty
795 - 7100

Zavítáte-li do Chicaga

neopomeňte navštívit náš obchod a prohlédnout si náš bohatý sklad imp. křišťálového skla a keramiky,
jehož nový seznam rozesíláme zdarma na požádání.

Nové STEREO rekordy; 33-1/3, 12 inčů:

APON-2514 - PĚJME PÍSEŇ DOKOLA (Evening at Czech Village): U svatě Ludmily - Slavonická polka
- Jednou dvakrát - Jetelíček u vody - Fúra slámy - Hája hája - Čím čím - Na Vlasechovce - Malá písníčka -
Zdeněka - Zvada řůže - Bože Bože Boženka a mnohé jiné. Hraje hudba Břevnovanka, se zpěvem.
\$4.98.

APON-2515 - MORAVANKA: Javorínka šediva - V tej milotskej bažantnici - Zavřel sa ně cerečko -
Boršická polka - Moje milé premilené jahody - Měl sem frajerečku - Kupala sa Katerina - Ta naše
kapela - Hovoranský potůček - Proč ten ptáček pěkně zpívá - Zala naša Anička - to naše stavení -
Letochova hospůdečka. Se zpěvem. \$4.98.

Poštovné 75c na každou zásilku po USA, do Kanady \$1.75.

Seznam rekordů zdarma.

TUZEX

Potravinové balíčky bezcenné, nebo dárkové poukázky do Československa
vyřizujeme nejrychlejší cestou spolehlivě a zaručeně.
Seznam zdarma.

NOVÉ KNIHY: Francis D.: Drahý čas (detektivní příběh), \$2.95, pošt. \$3.60. - Detektivky:
Fuks-Kosek: Mrtvý v podchodu \$2.45, pošt. \$3.10. Gilbert M.: Totožnost neznámá, \$2.75, pošt.
\$3.40. - Chmielewska Zpráva nebožtíka, \$3.45, pošt. \$4.10. - Christlová: 18 oříšků k rozloučení,
\$3.45, pošt. \$4.10. - Mac Donald: Sípková růženka, \$2.95, pošt. \$3.60. Netolická J.: Jantarové
slunce, \$3.25, pošt. \$3.90. Neumann: Muž pro Masakao, \$2.95, pošt. \$3.60. - Prošková H.:
Tajemství planet, \$3.95, pošt. \$4.60. - Morley C.: Slečna Kitty (román), \$3.95, pošt. \$4.60.

NOVÝ SEZNAM KNIH NA POŽADÁNÍ.

Hals Anglicko-český a česko-anglický kapesní slovník, \$4.95, pošt. \$5.60. Automapa Československa
\$1.35, pošt. \$1.65.
Československá Guidebook, v angličtině, \$3.50, pošt. \$4.15. Say It in Czech (English-Czech Phrase
book), \$3.95, pošt. \$4.60.
Nová zásoba mýlnků na mák, kus \$14.95, pošt. \$16.85.
Mák z Holandska, 1 lb. \$1.59, pošt. \$2.80 - 3 lb poštou \$6.70.
Kmin z Holandska, cena stejná jako za mák.
Karlovarské op. atky, plechovka \$2.65, pošt. \$4.50. (dvě pošt. \$7.75)
Evropské teploměry, kus \$3.50, pošt. \$4.20,
NOVÝ SEZNAM: BYLIN, ČAJŮ a KÖRŇÍ zašleme zdarma.

NEJVĚTŠÍ NÁKUPNÍ STŘEDISKO ČESKOSLOVENSKÉHO ZBOŽÍ V AMERICE.

(Zákazníky ze státu Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zaslali a 5c více na státní daň.)

F. PANCNER

6514 West Cermak Road, Berwyn, Ill. 60402

KOŽICH

Pan Maguire byl jmenován tajemníkem ministerstva železnic. Když se o tom dověděla jeho žena, ovinula mu ruce kolem krku, postavila se na špičky, pohlédla mu do očí a s rozkošným úsměvem prohlásila:

„A teď, Paddy, musím mít kožich.“

„Jistě, miláčku,“ zvolal pan Maguire, odstoupil od ní trochu a zálibně si ji prohlížel. Byla to stále ještě hezká žena, i když už jí šedivěly vlasy a začínala se jí kulatit záda. „Dostaneš dva kožichy. U Switzera máme od nynějška otevřený úvěr.“

Molly se posadila, sepnula ruce mezi kolena a pravila káravě:

„Asi si myslíš, že jsem marnotratná, ne?“

„Ale vůbec ne. Až dosud jsme si museli hodně věcí odříkat. Nyní je nejvyšší čas, abychom si na stará kolena dopřáli trochu přepychu. Rád bych, aby má žena měla hezký kožich. Rozhodně ho dostaneš. Zajdi si zítra ráno k Switzerovi,“ prohlásil pan Maguire se vši nevinností nezkušeného dobráka, „a kup si ten nejhezčí kožich, který tam mají.“

Molly Maguirová na něho pohlédla láskyplně a zároveň rozladěně. Letá strávená s manželem politikem a revolucionářem, který byl často ve vězení, a kdy děti vychovávala za pomoci příbuzných, ji zocelila. Ta leta bylo vidět i na jejích upracovaných rukou i na jejích zářících očích.

„Paddy, blázinku, vši,“ kolik bys dal za takový norkový kožich? A to nemluví o sobolíně a už vůbec se neodvažují vyslovit slovo „perzián“.“

„Dejme tomu, že by stál sto liber,“ řekl Paddy hrdinně. „Co je to sto liber? Od nynějška mi budou procházet rukama milióny na veřejné účely, tak musím uvažovat velkoryse.“

Odpověděla mu důstojně a hrdě, jako zkušená žena, která měla často co dělat s tisícovkami liber, když ještě byla zaměstnána ve venkovském obchodě svého otce:

„Máš ty vůbec ponětí, kolik by tě mohl stát takový přepychový kožich? Víc než tisíc guinejí!“ „Tisíc guinejí? Za kožich? Vždyť je to můj celoroční plat!“

„Tak vidíš.“

Paddy se zarazil. Po chvíli řekl opatrně:

„Je to přesně ten druh, co jsi měla na mysli?“

Spokojeně se zasmála, že mu tak rychle spadl hřebínek. „Ale vůbec ne. Myslela jsem, že bych si mohla obstarat hezký kožiček za třicet nebo čtyřicet, nejvýše za padesát liber. Bylo by to moc?“

„Zajdi zítra ráno k Switzerovi a bez kožichu se nevracej.“

Ale právě v tomto okamžiku si uvědomila, že v něm odhalila jistý rys bravery — jako by chtěl pořád ještě ze sebe dělat hrdinu. Ovládla se však a řekla, že se ještě porozhlédne a že není žádný spěch. Nezmínila se pak o té věci téměř celých patnáct minut.

„Ještě k tomu kožichu, Paddy. Doufám, že si o mně nemyslíš, že jsem neslušná?“

„Copak ty bys mohla být neslušná?“

„No, myslím jako ti nafoukaný zazobanci. Nechci mít kožich jen proto, abych se v něm ukazovala ve společnosti.“ Netrpělivě sebou pohnula. „Víš vlastně, proč chci ten kožich mít?“

„Aby ti bylo teplo, ne?“

„To také, jistě,“ řekla rychle. „Ale musíš si uvědomit, že od nynějška nás budou zvat na různé večírky a recepy. A já nemám ani jedny slušné šaty.“

„Vím,“ řekl Paddy; ale ona si byla jistá, že neví nic.

„Podívej se,“ začala mu vysvětlovat, „chci mít něco, co bych si mohla na sebe vzít při kterékoli příležitosti. Nechci mít kožich na chlubení. (Tohle řekla velice opovržlivě.) Chtěla bych si to přehodit přes sebe a být zrovna tak dobře oblečená jako všichni ostatní. Pod kožich se totiž může vzít jakákoli stará věc.“

„To je dobrá myšlenka.“ Pan Maguire se vjadřoval poněkud racionálně, jako by šlo o připomínku k návrhu na novou komunikaci. Molly se spokojeně opřela v křesle s výrazem ženy, která uklidnila své svědomí a dělá jí to dobře. Ale pak to on všechno pokazil dotazem: „Řekni mi, jak to dělají ostatní ženy, které kožich nemají?“

„Suroj se.“

„Suroj? Copak se nestrojíte všechny?“

„Neptej se tak hloupě, Paddy. Ony nemyslí na nic jiného než na módu. Já jsem žena v domácnosti a kromě toho módní oblečení stojí spoustu peněz. (Zde si všimla plamínku v jeho očích, který zřejmě znamenal, že nad čtyřiceti librami nikdo nemusí ohrožovat nos.) Chci tím říct, že mají oblečení za pětadvacet liber. Aspoň

polovina z nich. Stráví s tím spoustu času a stále na to myslí. Pro ně je to jediný životní cíl. Kdyby sis byl takovou ženu vzal, brzy bys poznal, co je to móda. Krása kožichu spočívá v tom, že si ho přes sebe přehodíš a že jsi zrovna tak dobře oblečená jako ta nejelegantnější žena ve společnosti.“

„To je prima. Tak si vezmi ten starý.“

Bylo vidět, že už není pro nový kožich tak nadšen jako předtím. Vždyť se mu právě dostalo poučení, že kožich není nic nádherného, ale že je to jen taková užitečná věc. Přitáhl si k sobě aktovku s návrhem na nový železniční most v Kerry. Chtěl si to prostudovat. „Podívej se,“ dodal, „byl by hezký a zároveň teplý. Hlavně. Hlavně abys nenastydla.“

„Ano, jistě, je nádherný, samozřejmě, a dobře se nosí, jistě!“ a vyběhla ven a praskla za sebou dveřmi. Pak se jala ukládat děti ke spánku, jako by házela pytle s rašelinou do sklepa. Když se vrátila, byl pan Maguire ponořen do nákrešů a výpočtů. Začala zašívát synovo pyžama, po chvíli toho nechala a s nešťastným výrazem si je prohlížela. Pak je opět spustila do klína a podívala se na hromadu rozbitého prádla, která ležela vedle ní.

„Doufám, že až budu pod drnem, vynaleznu pyžama z umělé hmoty, takže je budeš moci vyprat houbou a spravit lepidlem.“

Pohlédla do plamenů v krbu. Tucet pyžam... prádlo po celou rodinu...

„Nikdo o mně nemůže ani v nejmenším říci, že jsem nafoukaná. A nikdy jsem taková nebyla.“

Pozorovala ho a v jejím hlase byla naděje. On však byl pohroužen do svých výkresů.

„Ujist'uj tě, Paddy, že je mi celá tahle modermní chlubitost prostě odporná.“

„To je správné.“

„A jsou mi odporné všechny ženské, které si myslí, že to nedotáhly dost vysoko, když nemají kožich!“

Maguire nad svými výkresy něco zabručel.

„Je mi totiž jedno, co si o tom myslíš ty, Paddy, nebo kdokoli jiný. Kožich je něco sprostého. Nemá to žádný tvar, zvláště dobr. Já jsem si myslela na černý perzián. Ovšem nejlepší by byl ocelot. Ale to je všechno hodně drahé. Totiž pokud je to pravá kožešina. A já nechci, aby mě někdo viděl v imitaci.“

Pohlédl na ni úkosem a řekl: „Zdá se, že toho víš o kožinách hodně.“ Opřel se v křesle a řekl dobromyslně: „Nikdy mě nenapadlo, že pořád toužíš po kožichu.“

„Kdo říká, že toužím? Co tím myslíš? To tedy ne. Já chci jen něco slušného na sebe, když někdy půjdeme, nebo přes taneční šaty, víc nic. Co myslíš tím, že „toužím“?“

„No a co ta věc, co má na rukávech kožešinu? To lesklé s těmi — jak se tomu říká — cetkami?“

„Prosím tě, nemluv o věcech, kterým nerozumíš. Nosila jsem to čtrnáct let. Něco takového měla má babička na sobě v rakvi.“

Zasmál se. „Ale líbilo se ti to.“

„Ovšem, líbilo se mi to, když jsem to dostala. Namouduši, Paddy, někdy si —“

„Odpusť, odpusť.“ Chtěl jsem ti jenom vyjít vstříc. Kolik stojí takový ocelot?“

„Pětaosmdesát nebo nanejvýš devadesát liber.“

„No tak proč ho nekoupíš?“

„Paddy, řekni mi upřímně, ale opravdu! Ty si vážně myslíš, že bych si mohla na sebe obléknout věc za pětáosmdesát liber?“

Pan Maguire opatrně udělal na výkresu tužkou čáru a snížil most o pět yardů, v duchu si kladl otázku, jestli mu to krajský geometr povolí.

„No tak tedy, otázka zní: stačí ti perzián? A jakou barvu že to má? Černou?“

„Podrážděně vygumoval čáru na výkresu.“

„Myslím, že zřejmě není nutné, abys ten kožich kupovala. Ledaže bys ho opravdu chtěla. Přece existuje ještě nějaký jiný způsob, jak se obléci, ne? Když máš vůči kožichům odpor, proč nekoupit něco jiného a právě tak pěkného? Milióny jiných žen také nemají kožich.“

„Už jsem ti řekla, že se oblékají podle módy. A na to já nemám čas. To všechno jsem ti přece vysvětlila.“

Pan Maguire vstal, postavil se zády ke krbu a ruce dal dozadu. Pak prohlásil, jako by byl na veřejné schůzi:

„Ani jedna žena nemůže věnovat všechny svůj čas módě a přesto to musí zvládnout. (Vrhl pohled na výkres; rozhodně by mohl snížit most o pár stop.) Konečně, sama jsi mi řekla, že bys mohla dostat černý kostým za pětadvacet guinejí. Mám pravdu? Pak tedy,“ dodal vítězoslavně, „proč nekoupit černý kostým za pětadvacet guinejí?“

„Protože, ty zanedbáváš, bych k tomu musela mít střevice, blůzu, klobouk, rukavice, kožešinu

a kabelku a všechny možné doplňky a strávila bych spoustu času sháněním. Na takové věci nemám kdy. A taky bych musela mít takové kostýmy dva nebo tři. Přece se nemohu pořád ukazovat v jedné a týchž starých šatech, nebo snad ano?“

„No dobře. Otázka tedy zní takto: máme či nemáme koupit kožich? Tak co mi odpovíš?“ Začal počítat na prstech: „Za prvé: Je teplý. Za druhé: Nenastydneš se v něm. Za třetí...“

Molly vyskočila, něco vykřikla a hodila po něm kožiček se šitím. „Tak dost! Už jsem ti řekla, že žádný kožich nechci. A nenut' mě k tomu! Jsi velký lakomec, to je ono. A jako všichni lrové máš v sobě kus křupana. Iste všichni stejní previti. Strč si ten svůj kožich za klobouk. Nikdy jsem ho nechtěla...“ A vyběhla z pokoje zalykajíc se vztekem a rozhořčením. „Já a lakomec?“ zalapal po dechu pan Maguire. „To mi ještě nikdo v životě neřekl.“

Molly vrazila do pokoje a plačtivě zvolala: „Půjdu na večírek v nepronikavém plášti. Doufám, že jsi spokojen.“ A zase vyběhla.

Usedl ke stolu jako hromada neštěstí, ale v duchu se hrozně vztekal. Mumlal si ta její nenávisťná slova znovu a znovu a stále nemohl pochopit, že by na nich mohla být špetka pravdy. Pak rozšířil most o deset yardů, potom jen o pět a nakonec shodil výkresy ze stolu.

Trvalo jim to tři dny, než se zase usmířili. Byla to od ní zákeřnost, a oba to věděli. Čtvrtý den ráno našla na svém toaletním stolek šek na 150 liber. Na okamžik ji poskočilo srdce radostí, ale vzápětí se ovládla. Sešla dolů, dala mu ruce kolem krku a vložila mu do ruky šek roztrhaný na kousky.

„Je mi to líto, Paddy,“ řekla prosebně a plakala jako dítě. „Nejsi lakom“ a nikdy jsi nebyl. To já jsem lakomá.“

„Ty a lakomá?“ řekl a něžně ji vzal do náruče. „Ne, nejsem lakomá. To není správný výraz. Já totiž nemám srdce, Paddy. Už hrozně dávno ne.“ Smutně se na ni podíval. „Vš, co tím chceš říct?“ Přikývl. Ale ona si uvědomovala, že neví nic. A nebyla si jistá, zdali to ví ona sama.

Pan Maguire se zhluboka nadechl, vzal ji za ramena, odtáhl ji od sebe a podíval se jí přímo do očí. „Molly, řekni mi doopravdy, chceš ten kožich?“

„Ano, ach ano.“

„Tak jdi a kup si ho.“

„To nemohu, Paddy, opravdu nemohu.“

Dlouho se na ni díval. Pak se zeptal:

„Proč?“

Podívala se na něho, smutně potřásla hlavou a pak řekla, trochu vzlykajíc:

„Já nevím.“



Po jeho dvojsmyslných slovech se rozplála...



Má vlábo na mozku

Když jsem se jednou podle

domácího zvyku modlil nahlas před jídlem a udělal místo tří křížků na čele, rtech a prsou velký latinský kříž, ona řekla: »To se podívejte, náš Honzíček bude knězem!« Moje matka vyprávěla často tuto událost a přála si, abych se knězem stal.

Dosud si nikdo nevšiml, že v rukopise světec napsal ona skrovná slova český a nezdá se pochybné, že i jeho matka je často česky vyprávěla. Ukazuje to, že Neumannova rodina byla dvojjazyčná, už kvůli otci. Synovec Berger v životopise (1883) klade oba jazyky naroveň; říká, že Jan znal „beide Landessprachen, die deutsche und die böhmische“ a životopisec Krebs (1899) uvádí, že Jan „sowohl die deutsche als auch die böhmische Sprache gleichsam als seine Muttersprache redete.“ Tyto a jiné skutečnosti dokazují, že nový světec nám má být vzorem ctnosti a našim přímluvcem, ať jsme té či oné národnosti a že ho právem musíme počítat mezi patrony naší České země.

V Budějovicích a Praze

R. 1824 odchází školák Jan do Budějovic na gymnasium, přirozeně německé, českého tehdy nebylo. Studuje se střídavým štěstím a jednou má i chuť toho nechat, ale matka a sestra jej přemluvily. Ve filozofii projevuje velkou náklonnost ke studiu přírodních věd, zvláště astronomie. Po maturitě (1831) chce studovat medicinu a otec s tím souhlasí. Ale matka ho zase povzbuzuje ke vstupu do semináře. Rozhodnutí padlo; zažádal, byl přijat a jak sám říká, od té chvíle nepomyslel již nikdy studovat něco jiného. Po dvou letech v budějovickém semináři je poslán do Prahy. Ale, ač po tom toužil, nenašel tam mnoho radosti. Seminární profesori byli přehnaní josefinisté, takže Jan končí kapitolu o tom větou: „Měl jsem opravdu radost, když jsem se v srpnu 1835 mohl po úspěšných zkouškách vrátit do Budějovic.“

Ale křížům nebylo konce. V Budějovicích byl nadbytek kněží a tak bylo svěcení Neumannova ročníku odloženo na neurčito. On však nelenil a nezoufal. Již před několika lety, když se jednou procházel se svým spolužákem podél břehů Vltavy, řekl, že bude misionářem. Začal číst misijní časopisy, zvláště články slovinského misionáře, později biskupa v Marquette,

Mich. (USA), Bedřicha Baragy (má rovněž kanonizační proces).

Na americkém úhoru

Byl přijat filadelfským biskupem Kenrickem, ale sotva vytáhl paty z Čech, bylo mu řečeno, že Kenrick o něho nestojí. Zkoušel tedy jinde, avšak opět se minul cílem. Přesto v cestě pokračoval. V nejistotě dojel v květnu 1836 do New Yorku a byl potěšen, že tamní biskup ho přijal během cesty na moři.

Za měsíc, 25. června 1836, byl vysvěcen na kněze a v několika dnech byl již na cestě do okolí Niagarských vodopádů. 4 roky se náš krajan plahočí jako světský kněz v močálech a pralesích, milován i odmítán. R. 1840, když přijel jeho bratr, rozhodují se oba vstoupit k redemptoristům. Skoro 12 let je P. Jan v řadě všim a ničím; cestuje, káže, staví, organizuje a přece s ním někteří nejsou spokojeni. Avšak biskup Kenrick, který ho před 16 lety nepřijal, nyní doporučuje, aby byl jmenován biskupem ve Philadelphii. Stalo se tak 28. března, v den Neumannových narozenin.

Cesta ke svatosti

Prachatický rodák byl biskupem v Americe 8 let. Postavil na 100 škol a 80 kostelů, musel všelicos vystát od nepřátel i od falešných bratrů. R. 1854 jel do Říma a cestou zpět se stavěl v Čechách jako host budějovického biskupa Jirsíka. Zajel i do rodné obce potěšit se se svým staříčkým otcem a pomodlit se u hrobu své zemřelé matky. V Prachaticích bylo velké vítání a zase mělo přijít loučení. Ale on odešel před svítáním a vracel se ke svým starostem filadelfským. Pracoval do úpadu, až, zachvácen srdeční chorobou, zemřel 5. ledna 1860 na schodech cizího domu na studené ulici... A teď je ve slávě Boží.

Svatý Jene Nepomucký Neumann, oroduj za nás, kteří se k Tobě utíkáme!

(Red.: Autor článku, Msgr. dr. Petr Lekař, USA, je expertem pro dílo J. N. Neumanna a přeložil právě do češtiny jeho životopis od kard. Krola, nynějšího Neumannova nástupce).



SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street & Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

PRO INFEKCE ZKUSTE Kabátovou Černou Masť

Masť, která táhne a bojí... Ne vředy, vyrážky, řezné rány, poranění, omrzliny a jiné kožní infekce. Prodává se ve všech vedoucích lékárnách nebo u

RIEDL PRESCRIPTION PHARMACY
1156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623
Telefon Blahop 7-7550

CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$40,000

ROBERT K. VANĚK,
president

Oznamujte v
Denním Hlasateli

NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!
u WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU
4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% **Certifikáty vkladu**, 2% ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM)
8 1/2% **Certifikát vkladu**, 1 AŽ 2 1/2 ROKY (\$1,000 MINIMUM)
6% **Bankovní knížku čas. vklad**, 1 rok (\$500 minimum, přičítá
5 1/2% **Bankovní knížka**, 90 DNE (\$500 MINIMUM - PŘIDAT
5% **Prav. úspory na bankovní knížku** (Přidat a vypořádat
KTERÝKOLIV OBEN KÝKOLIV)

THE WESTERN NATIONAL BANK

VYPLÁCÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.

DOBŘÝ OBCHODNÍ VÝKON JE PROVÁDĚT
BANKOVNICTVÍ TAM, KDE OBDRŽÍTE
ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

• Spořitelní účty
• Drive-in okna
• Půjčky na zvelebení domů

• Sekovní účty
• Markytové půjčky
• Svěčenectví



First National
Bank of Cicero

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U
GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 — CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVA!

Platíme 5 1/4% dividend na spořitelní účty

Všecké vklady pojištěny do \$40,000
vládní agenturou:

"FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION"



1545 W. 18th Street
Chicago, Illinois 60608
Uzávěrka do 8:30 hod. dop.
pro příští den.

MALÝ OZNAMOVATEL CLASSIFIED

TELEFONY:
CHICAGO: 226 3315
PŘEDMĚSTÍ: 863 5315

DODÁ VÁS INSERT DO 30.000 ČESKOSLOVENSKÝCH DOMÁCNOSTÍ V CHICAGU A PŘEDMĚSTÍ

6. DENNÍ HLASATEL
29. ČERVNA 1977

STAVEBNÍ ODBOR

VYUČENÝ BARVÍŘ
s evropskou zkušeností
OLDŘICH KOJECKÝ
Vnitřní a venkovní barvení,
odborná, čistá a poctivá
práce. Speciální vymazávání
stěn a stropů před barvením.
Pojistění. Rozpočty zdarma.
Volejte po 5 hodině, telefon
TO 3 - 7834
1331 S. 61st Ct., Cicero.

xst

VEŠKERÉ ZEDNICKÉ A CEMENTÁŘSKÉ PRÁCE

Opravy komínů, chodníků. Výměna
okapových rour, tarování plochých
střech. Garážové podlahy, patia.
Vymazávání zdí. Schody. Vnitřní a
venkovní barvení.

KUBA FROŇEK
788-3761 484-3395
Volejte po 8:00 hod. večer.

VELICE DOBRÁ PŘÍLEŽITOST

pro samostatnou ženu. Dostan 2
pokojový byt v Machově budově.
Pouze \$89 měsíčně. Ptejte se v
Machově obchodě

3720 W. 26 Str., Chicago, Ill.

27kxm

PEČE O STROMY

VEŠKERÁ PEČE O STROMY A ZAHRADY

Odborné kácení, prořezávání a
vysazování nových stromů, zastřiho-
vání živých plotů, čistění a úprava
zahrad.
Rozpočty zdarma. Úplné pojištění.

JAN KOVAČÍČ
863 - 4219

NOVÉ BOILERS,
FURNACES,
CENTRAL
AIRCONDITIONING
Electronic filters,
humidifier,
water heaters A. O. Smith.
EMIL HRACH a Syn
447-2844

UPOZORNĚNÍ ČTENÝM SPOLKŮM

1 palcové oznámky počítáme
následovně: \$10.00 za první týden,
\$15.00 za 14 dní, \$20.00 za 21
dní, nebo \$30.00 za celý měsíc.

Spolkový věstník zábav

48 Slovenský Národný Deň se koná v
neděli 4. Septembra vo známéj
Wozniakovej zahradě. Začiatok je o
2.30 odp. Bohatý program a po
programu tanec jako obyčejně.
Přidte všichni budete srdečně vítáni.

SPARTA A. B. A. pořádá v neděli
17. července 1977 "PIKNIK" v
National Grove, Desplaines Ave. a 29
u. N. Nort Riverside, zahrada číslo 2.
Srdečně zve všechny přátele SPARTY
a krajaňskou veřejnost. Výborné
přípravené pochoutky a nápoje se
budou již podávat od 11 hod. dopol.
K tanci a poslechu bude vyhrávat
"Živá šestka" a orchestr Roba
Nerudy. - Vstup volný. 27kxm

PLUMBING

ROYAL PLUMBING & HEATING

Hot water heater "Reem". New
boilers "peerless". Sewer rodding.
One year guarantee. A všechny insta-
lační práce provádíme rychle a lev-
ně k vaší spokojenosti. Rozpočty
zdar má.

1. Štěpánek
852-5881

HLEDÁ SE BYT

HLEDÁ SE BYT

Starší čestí manželé

hledají 4 pokojový byt v 1. poschodí v
Cicero nebo Berwyn. Zaplatím
zálohu dopředu.

863 - 1240

22x5

HOT SPRINGS, ARK.

se prodá 6 pokoj. zděný dům

Te. 501 - 623 - 5881

VYTÁPĚČÍ SLUŽBA AIRCONDITIONING

SYNÍJE CAS

vyčistit, opravit, anebo nahradit váš
furnace, kotel anebo ústřední
chlazení.

Zavolejte krajana.

CARL HEATING

CONDITIONING

630-5111

13kxm

Jste svým původem
Čech nebo Slovák?
Když ano, pak Vás prosíme,
podpořte tento časopis!

MAJETKY NA PRODEJ

BROOKFIELD 6 LET STARÝ

3 flat. 3x4 1 2 pok. Kachlové
koupelny. Náderná kuchyně. Lot
50x130. Přijem \$690. Vše je
elektricky vytápěné. Najemníci si vše
platí. Mnoho příslušenství. \$120,000

SVOBODA
2134 S. 61ST Ct.
OL 2 - 6710 TO 3 - 2460

\$29,900 JE PLNÁ CENA

Za pěkné dva flat. 2x4 pokoje.
Kuchyňské kabinety. Moderní kou-
pelný. Nová střecha. Nové okapy. 1
flat platí \$200 měs. rent.
SVOBODA 3739 W. 26th ST.
Tel.: LA1-7038 nebo B12-2162

14x3

PŘEDÁM:

KRÁSNÝ RESTAURANT

V dobrém místě

Velmi levná cena.

Důvod nemoc.

Volejte ráno od 10 hod. do 8 hod.
večera.

848 - 5000

21x5

OD MAJITELE

WESTCHESTER

Tři ložnicový zděný ranch, krásná
jídlna, centrální klimatizace,
2 kachličkové koupelny, upravený
basement s kuchynkou a obývacím
pokojem.
Garáž na 2 1/2 auta, v blízkosti školy
a parku.

MID 70's

345 - 6878

23x3

5 FLATU APARTMA HOT SPRINGS ARK.

ve městě - cena \$25,000. Dáje
moderní kádce na Lake Hamilton se
zánovní lodí, s krytým zájezdem pro
lod, skrytou střechou pro 20 - 30 lidí
pro sezení a místkem pro chytání ryb
kolem doků.
Cena \$25,000.

TELEFON 501 - 624 - 0322

26x3

HLEDÁJ SE KRAJANÉ

Kristýna Kovárník, rozená Gross.
Žijící pravděpodobně v Arizoně.

Pište na adresu:

A. SCHULTY
765 ELLWOOD AVE.
ORLANDO, FLA 32804

24x5

PŘIJMOU SE

DRAFTSMAN CIVIL

Experienced in sub - division. 5 years
experience in this country,
South Side Consultant
Profit sharing.
Excellent growth opportunity.

799 - 1000

28x3

PŘIJMOU SE

HELLARC WELDER

Right gage panels. Excellent working
conditions and company benefits.
Call Bill Prescott.

APPLICATION
AND ENGINEERING CORP.

593 - 5000

Equal opportunity employer. 23x7

PŘIJMO

dospělou ženu pro domácí práce a
lehčí vaření pro dvě osoby. Reference
požadovaná. Dobrý plat a byt.
Nabídky posílejte do

REDAKCE HLASATELE
835-3798

MACHINE SETUP/OPERATES

Experienced. B & S automatic
Hardinge lathe.
Good salary - benefits

PAASCHE
AIR BRUSH CO.
1909 DIVERSEY PARKWAY
CHICAGO

24x7

Přijmeme ihned
zručnou písárku
Tel. 863-5315

FACTORY

Experienced welder all alloys heli -
ARC brazing, M. I. G. stick, only
sober and conscientious person need
apply: wages based on ability. Must
have own transportation

APPLY IN PERSON
COOLEY WIRE
CO. INC.
5025 N. RIVER ROAD
SCHILLER PARK

24x3

"Maybe
it will
go
away."

The five most
dangerous words
in the English
language.

American
Cancer
Society

We want
to cure cancer
in your lifetime.

PŘIJMOU SE

MAINTENANCE MECHANICS

We need experienced man in
installing, maintaining and repairing
of light speed production machinery
and general plant equipment.
Good benefits provided

PRECISION VALVE CORP.
2930 N. ASHLAND
348 - 1201

28x5

ZKUŠENÉHO KUČAŘE

pro jednu osobu. Velmi dobrý plat a
byt. Reference požadována.

446 - 1418

28x5

PRONAJME SE

4 POKOJOVÝ BYT

Druhé poschodí v blízkosti 25. ulice a
Central v Cicero.

\$150 měsíčně rent.

447 - 7546

26x5

HEADS UP!



Birth
defects
are
forever.
Unless
you
help.

March of Dimes

Perform a
death-defying
act.

Exercise regularly.

Give Heart Fund
American Heart Association

Marcia Davenportová = ○ =

ÚDOLÍ ROZHODNUTÍ

tebně se zachmuřil. „Mluvíš-li o spravedlnosti, uvažuj o těchto věcech. Jestliže jsem já zklamal, vždycky se mi to vymstilo. A jestliže jsi zklamal ty, dopadneš stejně.“

Starý pán se otočil a odešel z místnosti. William se zhroutil na židli. Nevěnujícíma očima zíral na olověně zbarvené zdi, na vysoká, úzká okna, na zčernalou zimní oblohu. Jež visela nad poříčím jako pohřební přikrov. Byl by se zradovál, kdyby se byla náhle otevřela země a pohltila celé to řvoucí, ohnivě, živoucí peklo Scottových železáren i s otcem a bratrem.

Pavel šel k hessemu, kde se měl sejít s Jimem Raffertym. Na chvíli jej přepadl strach, že by Jim mohl opakovat tu svou věrejší podivínskou hrubost. Ale Rafferty byl jiný člověk při práci a jiný mimo ni. Jim tam stál jako divák z jiného oddělení a byl zabrán do pozorování obludy, která se tu před ním tyčila. Pavel si v duchu přál, aby se dovedl tak soustředit jako tento muž. Celou noc a celé dnešní ráno se nemohl zbavit myšlenek na ten znepokojující zážitek z věrejšího odpoledne, na onen okamžik s Marií, který se ne a ne rozplynout a dopřát mu klidu. Nemělo by v tom přece být nic tak vzácného. Vždyť jen vešel do jistého domu, mluvil tam s člověkem, jehož dobře zná, viděl se tam s ženou, kterou zná ještě lépe — proč jen by to mělo mít za následek tento hrobový neklid v jeho mysli? Zavrtěl prudec hlavou a násilím se donutil k tomu, aby věnoval pozornost konvertoru. Byl právě hotov k foukání.

A teď již vzrušení, známé, ale vždy tak živelně prudké smetlo vše ostatní stranou. V tom velikém, baňatém zvířeti nad jeho hlavou to začalo dunět a sopit. Z jeho tlamy vysoko nad nimi se vyvalil proti ponuré zimní obloze sloup rudého plamene. Strojník dal znamení a zůstajasná ten obvyklý koncert barbarských hmotů v dílně zanikl v jediném, uší trhajícím řevu. To do tekutého ohně v břiše konvertoru vechlali proud studeného vzduchu. Živel zápolil se živlem, kyslík v boji na život a na smrt s uhlíkem, bitva hroznější a nádhernější, než jakou kdy vytvořil člověk. Plamen zprvu stálý a děsivě rudý začal měnit barvu a z agonie smrti a zrození živlu vytryskovala jakoby ozvěnou oslepující sestupná stupnice záblesků. Uvnitř toho zvířete se rodila ocel a ze řvoucí tlamy té nádoby se valil proud tekutého ohně, měnil se z červeného na modrý, na oranžový a na žlutý... řev se ztlátil na ozvěny a těžké oddychování — konečně vyhledly plameny až do bíla. Pánev se pohybovala po úzkokolejné dráze a zastavila se před kolosální bání konvertoru. Na svém stanovišti asi padesát stop odtamtud čekal Pavel ve stejné silné napětí, jako kdyby něco takového ještě nikdy předtím neviděl. Nasadil si modré brýle. Dech se mu zatajil, když viděl; jak se ta obrovská vejcovitá nádoba zvolna naklání na svých osách. To byla právě ta nejneuvěřitelnější ze všech těch fantastických podíváných při výrobě oceli — ta kaskáda tekuté smrti, krásná ve své barvě tak živé, že je tomu těžko věřit, růžové barvě, zároveň úchvatné i hrozné. Z ní a kolem ní zářilo prudké, oslnivé světlo a nesnesitelný žár. Jak se ten tekutý oheň valil proudem do nesmírné pánve, vytryskla z něho záplava syčících jisker a rozprskla se kolem jako nějaká gigantická pekelná spreha. Pavla i toho druhého muže, stejně jako ony temné stíny za nimi, přeměnilo toto drama, které sami vyvolali, v pouhé trpaslíky. Pavel posečkal, až poslední chvějící se kapky padly do navržené pětadvacetitunové pánve. Ta žhavá hmota měla v sobě stejně hrůznou přitažlivost, jakou má Niagara pro člověka, který se do ní vrhá, hledaje smrt. Pánev tekuté oceli je nádherný děs; má povrch bohatě vlnitý, pěnivý, svůdný.

Když se blízké okolí konvertoru dostatečně ochladilo, šel Pavel s partou za pánev do odlévárny, kde stála připravena řada ingotových kokil. Tam si také s Jimem položili tu zvláštní formu pro zkoušku. Mrazivý vzduch v holé místnosti zaútočil na jejich těla jako divoký protiklad proti žáru, jemuž právě unikli. James se otřásl zimou. Nebylo divu, že zápal plíce je největší smrtící pastí ze všech nebezpečí, která číhá na každého hutníka. Radil Pavlovi, aby přestali a setřeli si pot. Zatím se jim próba alespoň ochladí. Teď už Pavel skoro úplně zapomněl na ohromující hrubost téhož člověka před pouhými dvaceti čtyřmi hodinami. Byli tak zaujati svou společnou prací, že oba zapomněli na všechno kromě toho, co právě dělali, a mimo překážky, které musí Pavel zdolat svým plánovacím rozhledem a Jim svou zkušeností a svým uměním.

KAPITOLA DESÁTÁ

(1879)

Uplynulo čtrnáct dní od Pavlovy první návštěvy v haráku Raffertyových. Marie byla opět doma a seděla zvečera o samotě s otcem. Jaké bylo její překvapení, když se zas ve dveřích objevil Pavel! Vstoupil dovnitř a setřásl si z klobouku snůh. Marie od něho mlčky vzala zimník.

„Chlě jsem se Jima ještě na něco zeptat,“ řekl Pavel trochu rozpačitě.

„Jo, jenže von dneska neať doma. Šel někde na odhazovou schůzi.“ Pokračování

DO ČESKOSLOVENSKA 1977

PŘÍMÉ LETY CHICAGO - PRAHA

NA PAN-AM LETADLECH

11. ČERVNA na 23 dní	zaplněn
27. ČERVNA na 28 dní	- zaplněn
24. ČERVENCE na 30 dní	- \$446.44

PŘÍMÝ LET CHICAGO - VÍDEŇ

A AUTOBUSEM DO BRATISLAVY
na Capitol Airlines

10. ČERVENCE na 31 dní - \$456.00

NOVÝ DRUH CHARTER ZÁJEZDŮ.
KAŽDÝ SE MŮŽE PŘIHLÁSIT.

Uvedená cena je včetně daní, žádné minimum nebo maximum.

Poslete vašim příbuzným oblíbený dárek

TUZE

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

6805 West Cermak Road, Berwyn, Illinois 60402

BI 2-1512

PI 9-1333

Oznamujte v Hlasateli!

Dvorak's Office Machines
České psací stroje. - Standardní, přenosné psací stroje, nové, používané. Opravy, předělávky.
3506 W. 26th St. Chicago
TEL. 522-2231.
1bxm

WARNER'S

CARY - GROVE
FUNERAL HOME
CARY, ILLINOIS
SERVING FOX RIVER GROVE
AND CARY, ILL. 4uxm

Léto je tady
MARINA taky
NEJLEPŠÍ
permanents

Gu.4-1118

MARINA'S
BEAUTY SALON

Home of the finest
permanent waving
Visit Marina's new
salon -

6234 Cermak Rd., Berwyn, Ill. xst



PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN A JAROSLAVA FOLTYN, majitelé)
6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS
TELEFON 484-9798

VYRABÍME VÝTECNE SALAMY A UZENINY. Jsou připraveny dle starokrajanského způsobu. Mražená jídla. Různé delikatesní pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRUBEŽ.

The Little Village South

5074 S. Archer (Archer a Keeler) 582-5855
ČESKÝ SMORGASBORD

Úterý až pátek 11:30 dop. - 2:00 odp. \$2.75

Úterý, středa a čtvrtek večer - zvláštní Smorgasbord ... \$2.95

Pátek, sobota a neděle Smorgasbord \$4.25

OBĚDY U STOLU KAŽDÝ DEN.

ZDARMA SKLENÍČKA VINA S VAŠIM OBĚDEM.

Banketní místnost pro 600 osob.

Pohoštění po pohřbech, o schůzích atd.

Otevřeno denně od 11:30 dopol. do 9:00 hod. večer.

V sobotu do 10:00 hod. večer. Zavřeno v pondělí. 18uxm

SLETOVÝ BANKET

Velkou společenskou událostí sletových dnů byl sletový banket. Sešlo se na 700 hostů a velký sál hotelu Sheraton v Oakbrook byl zaplněn do posledního místa. Sal, hlavní stůl i všechny ostatní stoly byly pěkně vyzdobeny a při prvním pohledu do sálu měl každý návštěvník pěkný a příjemný dojem. Již od 6 hodin začal se sál zaplňovat. Byla to řada radostných shledání mezi návštěvníky, kteří byli ze všech koutů USA i Kanady. Mnozí se neviděli jak o minulém sletu před čtyřmi lety, jiní od loňského zájezdu do Evropy na slet v Curychu a t. d. A všichni v přítomném ovzduší a dobré náladě měli si hodně co vyprávět. Přesně v 6:30 nastoupil výkonný výbor americké obce sokolské, starostové žup a hosté za hlavní stůl. Po národních hymnách a slibu vlajce uvítala sestra Vlasta Zitná, předsedkyně banketového výboru všechny přítomné a poděkovala všem za tak mimořádně velkou návštěvu. Rovněž poděkovala členům

banketového výboru za dobrou práci, kterou vykonali. Místostarosta AOS, s. Betty Prenerová pronesla pak p-řipítek opravdu pěkný mi a povzbuzujícími slovy. Po chutné večeři a dobré obsluze hotelovým personálem ujal se slova br. Stan Barcal spolupředseda sletového výboru. Pozdravil přítomné a zduraznil význam sokolských sletů, které jsou vždy velkým svátkem celé sokolské rodiny. Představil starostu Americké obce sokolské br. Roy Zitného, který v stručném a velmi vystižném proslovu zhodnotil význam sokolství a Tyršovy myšlenky tělesné a duchovní výchovy a jejího uplatnění v našem americkém prostředí. Zakončil slovy, že po všech zkušenostech může říci: Sokol byl, sokol je a sokol bude! Jehoslova byla odměně na nadšeným potleskem. Pak ještě představil br. Stan Barcala a zhodnotil jeho práci pro naše sokolské hnutí. Byl 30 let starostou Sokola Chicigo, 10 let starostou AOS, 17 let náčelníkem Sokola Chicigo, přeborníkem při několika sletech a je nyní vzdělavatelem AOS. Nadšený potlesk a souhlas provázal slova br. Zitného,

který mu odevzdal pěkně zdobené předsednické kladívko v uhelné kasetě. Také sestře Rose Barcalové dostalo se uznání její sokolské práce. br. Rudy Svoboda, místopředseda a předseda výboru pro nábor nových členů, promluvil o soutěži členské ho náboru, oznámil jména vítězů, kterým pak byly předány ceny. Br. Janečka jménem Prvního čs. filatelického klubu předal album my známek br. Zitnému, br. Leblochovi, Dr. Hřebískovi, Fr. Vodrážkovi a Sokolu St. Louis. br. Nekudovi známému sokolskému pracovníku z Los Angeles bylo blahopřáno k jeho 75 narozeninám. V dalším pak byli představeni členové sletového výboru a představitelé organizací, kteří se zúčastnili banketu. Joe Lacina se svým orchestrem zahájil zábavný program, který byl přítomnými sledován s velkým zájmem. Dále následoval pěkný taneční program skupiny JUMP za řízení pana Zdenka Machalky. Velmi se líbilo toto taneční vystoupení mladých lidí. při hudbě a tanci setrvali pak návštěvníci do pozdních hodin. Byl to pěkný večer s vysokou společenskou úrovní na který budou všichni dlouho vzpomínat.

J. Rabas



DR. REGINALD A. CIENKUS

přestěhoval svoje kanceláře

BERWYN

CHIROPRACTIC ARTS

na novou adresu

6613 W. ČERMÁK RD.
BERWYN 788-3980



středa, čtvrtek, pátek a sobota
SPECIAL

Třená bábovka.....\$1.10

Kávový dort.....\$1.75

Pecan ring coffe cake....\$1.65

**MINAŘÍK BAKERY**

Hlavní stan chutného pečiva a nejlevnějších cen. Teď je dobrý čas zkusit naše různé pečivo evropského stylu, budete všestranně spokojeni.

Otevřeno od 6:30 hodin ráno do 9:00 hodin večer. V sobotu od 6:00 hodin ráno do 6:00 hodin večer. V neděli zavřeno.

5812 W. Čermak Rd., Cicero, Ill.

OL 2-2854

seance

V hlavě mám černou komoru komoru zázraků a divů tam si tě lásko vyvolám ze starých negativů

Budeš se zase usmívat mým nářkům jako včera a já tě lehce překreslím do básně špičkou pera

LOKUS GROVE, Okla.

Policie obvinila uprchlého trestance z vraždy tří děvčat ve skautském táboře, která se stala minulý týden. Podezřelí Gene LeRoy Hart, který pochází z Lokus Grove uprchl z vězení roku 1973. Policie se psi a dobrovolníci pátrá po zločinci, v blízkých lesích.

ISKA
PAINT - WALLPAPER
6113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS
656-2583 - 863-2453

MICHAEL & SONS
CONSTRUCTION

Carpenter - Contractor

Commercial and residential. Room Additions - Garages - Kitchens - Recreation rooms - Dormers - Bathrooms - Porches. Complete remodeling. Low rates. - Free estimates.

Phone 484-2237 *13x1

KOSY - SRPY

IMPORT

KOSIŠTATA, BROUSKY
MLÝNKY na mák, ořechy, maso, sýr
BABUŠKY
Kuchařské a kuchařské náčiní

MACH IMPORT

3720 WEST 26th St.

15čexm

Z ČESKOSLOVENSKA
Jemný porcelán
pro 8 neb 12 osob



MACH Furniture
3720 W. 26th STR.

27čxm

NEJLEPE SE NAJÍTE
V ČESKÉ RESTAURACI

**BOHEMIAN
RESTAURANT
COLONY HOUSE**

Otevřeno každý den od
11:00 hod. dopol. do 8:00
hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!
V neděli otevřeno od 11:00
hod. dopol. do 8:30 hod.
večer.

9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE
Telefon 447-7524

ZACLONY,
DRAPERIE,
POLŠTÁŘE, DEKY
A POVLAKY.

Největší výběr zboží
všeho druhu.

Jsme v obchodě
přes 40 let.

Ondrus & Son

ESTABLISHED 1935

• DRAPERIES • CURTAINS • BEDSPREADS • BEDDING

6533 CERMAK RD.

484-1700

• BANK AMERICARD

• MASTERCHARGE